...o Stops Umbrella Lending Service As Too Many Are Not Returned

...o, Osaka.—The Expo Association officials here decided to stop shortly the umbrella lending ... because a large number of umbrellas are ...

... association first prepared 8,000 umbrellas which been contributed by an umbrella manufacturer ... for use by visitors. Expo visitors used um... at the rate of between 1,500 and 2,500 per ... a rainy day, but 100 to 300 were not returned. ... the first 42 days since the exposition open... March 15, more than 6,500 umbrellas were lost, officials said. Despite the efforts of the Expo ...ation to recover the umbrellas, the number of ...ned umbrellas increased gradually and the stock at last went below the level of 1,000 when the rainy season ("Tsuyu") set in.

Although the donor offered to give 2,000 more umbrellas by the end of this month to make up for the loss, the association officials said they decided to stop lending umbrellas when their number dropped to several hundred.

The hostesses called "Expo Angels" in charge of lending umbrellas also complained about the manners of Expo visitors who borrowed umbrellas.

Some visitors come to the service center demanding umbrellas when it was not raining, said one of the "Expo Angels," to have them ready for themselves just in case it rained. Once it rained, she said, the umbrellas were gone in no time.

One attendant said that while one visitor looked behind the curtain at the service center for umbrellas, another insisted on taking the attendant's own umbrella with him and he did.

One of these "Expo Angels," Miss Sumiko Nakajima, 26, said she was very much disappointed with the lack of good faith on the part of the visitors, after she was assigned to her present job.

About a month ago on a rainy day, she said, she felt scared when she was surrounded by a crowd of about a hundred visitors who rushed to the center for

(Continued on Page 5)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese Cookbook $1.50
(plus postage)

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

STRENGTH FOR THE BRIDGE
By MISS J.L. BEATTIE
$5.00 (plus postage)

...XXXIV—No. 56 FRIDAY, JULY 17, 1970 Toronto, Ont

What Visiting Japan Has Taught Me

By MAXINE C. BASCOM
(Mainichi Daily News)

It took only minutes in a Japanese school to teach me that Japanese people have a wonderful sense of humor, contrary ... war propaganda which I had believed.

It took an almost equally short time to become overwhelmed ... the friendliness and helpfulness of the people. I don't mean ...ckers or those who were expected to be nice to us, but the ...-on-the-street and lady-in-the-fish-shop sort of people. The ... parcels that our family has contributed temporarily to ... lost-and-found offices and later successfully retrieved testify ... the honesty of commuters. In fact, I once held in my hand the ... of a guest I was seeing off on a train to Tokyo, even as ... train gathered speed.

In desperation, I threw the ticket worth 4,200 yen into an ... window at four surprised men several cars behind my ticket... friend and yelled to them to give it to the foreigner! The ... master berated me for being so foolish, as the ticket could ... used by anyone holding it, but my friend reported that a ... occurred and she had the ticket in her hand before the ... was reached!

At first I felt that Japanese people were terribly impertinent ... they asked me, "Where are you going?" and "How old are ..." I have come to accept the first as merely a greeting and ... the second more as the years pile up.

I have come to admire Japanese women for their patience ... flower arranging and tea ceremony lessons forever, ... we Westerners feel that we should come to the end and ... graduation at some time. My own study of flower ar... has taught me two things: a love of doing it and a realistic ... of my ability.

After I had taken four years' worth of lessons, my teacher ... the entryway with extravagant praise for the new ar... she found there, "At last you have caught on!" But that ... my 10-year-old daughter's arrangement, not mine!

I have learned that it is possible to lack central heating with... every single day. And who would want to trade ... Japanese bath for its insipid American counterpart?

Japan has taught me that one does not need space to have ... garden. Flowers and miniature trees in pots arranged ... provide a spot of beauty that makes me pause, walking ... an otherwise drab neighborhood.

I asked my husband what I have learned in Japan and he ... "To let men go first and that it is the man who gets help ... the baggage at the station." He was recalling the time we ... down with more than we could both carry ... fifty kilograms of rice on her back ignored ... him with, "You poor man, let me help you." ... in Japan.

... the many mistakes I have made while ... a self-introduction I mentioned having only ... mistakes that conflict with culture. On first ar... and added, "but he is nice enough for two." It took ... a foreigner about 30 seconds to let me know ... land in which one does not brag about ...

California Nisei MD, 25, Develops World's First Artificial Liver

BERKELEY, Calif. — A young Berkeley Nisei physician-scientist has developed what he says is the world's first artificial liver, according to August Maggy, Berkeley Gazette staff writer.

The announcement by Immunity Research Laboratory of Berkeley, a private research organization, is expected to startle the medical world, Maggy reported recently.

Dr. Kenneth Naoyuki Matsumura, 25, of 2 Claremont Crescent in Berkeley, educated at the University of California here and Berkeley high school stressed that the device is still strictly experimental and expressed hope news of its development would not generate any "false hopes" among people suffering from liver ailments.

The artificial liver, called a hepatic support device, has undergone successful laboratory tests and will be tested on humans soon, hopefully within a year, Dr. Matsumura said.

The young M.D., who has been associated with Immunity Research ever since the lab was established here more than six years ago, developed the artificial liver over a period of more than 10 years research work in the field of organ transpantation.

He began his work at the amazing age of 15.

"I was very fortunate to have been able to participate in a national science program which enabled me to attend University of California classes while still at Berkeley high," he said.

As a result, he completed his undergraduate studies at Berkeley in three years.

He was conferred his doctor of medicine degree three weeks ago at the University of California, San Francisco commencement exercises.

Along with his current research work at Immunity Research, he is scheduled to serve his internship for the next year at Kaiser Hospital in Oakland.

Matsumura is the son of Mrs. Vera Tanaka Matsumura, who has been a piano teacher here in

(Cont. on Page 8)

Christ Died And Buried In Herai, Japan

By JIM HENRY

TOKYO. — "Visit the Holy Land where Jesus Christ died and is buried," say publicity brochures published by the tourist department of Shingomura, Sannohegun, Aomori-ken.

Annually in Mid-June a "Christ Festival" is held in Shingomura to lure visitors to Herai, a serene mountain community off the beaten path in northern Honshu.

According to old documents uncovered in 1935, Christ spent 12 years at Herai before returning to Judea when he was ... years-old. He later escaped persecution and returned to live here until he died at the age of 106. The man who died on the cross was not Jesus but his younger brother, say the family documents of Takeuchi Shinji, which have been handed down for 66 generations.

Japanese experts, skeptical ... the time the documents came to light, investigated. They were surprised to discover at least three unusual and puzzling things that seemed to have some connection with Christ.

One was the ... of painting a small black cross ... the forehead of newly-born babies before they were taken outdoors for the first time; also sewing on the back of their clothing the ... star of ... The community name "Herai" was non-Japanese. Experts also discovered the burial mound where Christ was said to have been buried in a bamboo thicket near Mt. Herai-dake.

The claim that Christ lived and was buried in Japan spread far and wide and in 1941 the outbreak of World War II crushed plans for a visit by 50 Americans.

In recent years there has been some evidence reportedly uncovered in Israel that Christ may actually have visited Japan. Whether or not he died and is buried in this country is still a matter of debate in various quarters.

Shingomura, Herai and Mt. Herai-dake lie some 25 kilometers west of Shiriuchi, Aomori-ken on the Tohoku trunk line. It can be reached by bus from Shiriuchi via Gonohe.

Nisei In Choir To Wales

By HENRY MORITSUGU

LEAMINGTON, Ont. — Members of the Leamington Choral Society flew recently from Windsor Airport to London, on their way to compete at an eisteddfod in Wales.

The 60-member troupe, led by their conductor, Helen M. Law, ... choirs from a number of other nations. The Leamington choir includes a Nisei, Edward Nakashima, who is a greenhouse farmer in nearby Kingsville, and his wife, Margaret. The choir added the Welsh national anthem to its repertoire of Canadian and American classical and folk music. The Canadian's two-week excur-

Alberta Nisei Judo Sensei Awarded Outstanding Achievement Award

LETHBRIDGE, Alta. — One of Western Canada's top judo sensei, Mr. Yosh Senda, recently received the City of Lethbridge Parks and Recreation Commission Award for 1970 in recognition of outstanding achievement in recreation activity.

Mr. Senda, who holds the 5th-dan Black Belt degree in Kodokan Judo, has instructed at the Lethbridge YMCA for 17 years and presently teaches four hours a day, four nights per week, for 50 weeks per yer.

He is the President of the Alberta Black Belt Association. His club was instrumental in bringing the 1969 judo championships to Lethbridge.

Lethbridge Mayor Andy Anderson made the presentation to Senda sensei.

Senda Sensei

First Sansei World Champ Quits Ring

TOKYO. — Former world junior welter-weight champion Paul Takeshi Fuji said here recently he would retire from the ring.

The Hawaiian-born boxer, who fought most of his professional fights in Japan, cited pains in the hip as the main reason for his retirement.

His desire to close a six-year ring career was conveyed verbally to Kotai Kikuchi, secretary general of the Japan Boxing Commission.

Kikuchi said he found it impossible to persuade the 29-year-old Fuji to change his mind because the fighter said he could no longer return to the ring with his hip pains which he said began bothering him recently.

Fuji told reporters he had been unable to train for his fight with Edie Perkins of the U.S., which was originally scheduled for Utsunomiya, north of Tokyo.

SPORTS

Japan Baseball Scandals Make Americans Look Tame

By MAS MONBO

TOKYO. — Japanese pro baseball, as everybody who reads the paper knows, has been staggered by a double-barreled scandal that has knocked a number of regular players out of the game.

By comparison, the Denny McLain case in the U.S. was quite tame. In fact, campared with the Japanese miscreants, the star pitcher of the Detroit Tigers was almost as innocent as a lamb. After all McLain, who has been barred from baseball until the end of June, was guilty only of taking part in a bookmaking operation. He didn't take money to throw ball games or pay out same to fix motorcycle races as has been done here by ball players.

Despite the low blows however, Japanese pro baseball appears far from being flattened.

The Nishitetsu Lions have been hardest hit by the baseball scandal so far. Three of their front-line players were suspended for life last month and two for the rest of the season. Though down in the cellar as expected in the Pacific League, the Lions are not exactly being shunned by fans.

* * *

The scandal-ridden Nishitetsu club has thrown open the outfield stands free of charge for its home games. And the fans have responded by rallying around the lions' manager Kazuhisa Inao at Heiwadai Stadium in Fukuoka and Kokura ball park, where Nishitetsu plays its home games.

The step was taken on May 15. And the next day, the Lions had a crowd of 19,000, 10,000 in the outfield stands and 9,000 in the infield at Heiwadai.

On Sunday, June 7, the Lions drew 24,000 fans while losing both ends of a double-header to the Kintetsu Buffaloes.

Nishitetsu has [illegible] of such [illegible] since 196[illegible] the Lions last won the [illegible] League [illegible].

None of the fans [illegible] are [illegible] ex-pitcher great who [illegible] of the Lions this year [illegible] has [illegible] greatest [illegible] the past [illegible] off [illegible] ning 42 games [illegible] (1961) [illegible] in a [illegible] Japan Series.

* * *

The [illegible] of Japan baseball [illegible] club, [illegible] pular [illegible] the [illegible].

The [illegible] have [illegible] been [illegible] tion [illegible] each [illegible]. Only the New [illegible] Mets [illegible] have [illegible] the same.

This [illegible] with [illegible] Stadium [illegible] in Tokyo, [illegible] 000 additional fans, the [illegible] club [illegible] break all [illegible] attendance.

Instead of an average [illegible] round [illegible] should [illegible] close [illegible] at least.

At weekend [illegible] kuen against their Central [illegible] gue [illegible] nearly [illegible].

For [illegible] between the [illegible] ditional [illegible] the attendance was [illegible] though [illegible].

Last season the 12 [illegible] Japan's Central and [illegible] loops drew a total of [illegible] paying fans. Korakuen [illegible] home [illegible] for the [illegible] Flyers [illegible] had 2,6[illegible]

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

OSCAR'S
Sport Shop
GOLF, FISHING
AND TENNIS
1201 Bloor Street West
LE. 2-4267

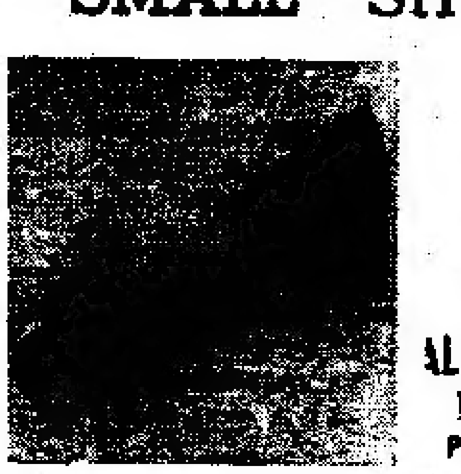
Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8800
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

Tom's Television
And Radio
RCA — HITACHI
Sales — Service
2893 Lawrence Ave. East
At Brimley Rd. Scarborough
Phone 759-1583

SMALL SHOE SIZES



NEW SUMMER STYLES
Ladies' shoes from
1 up to 11
Men's Scott McHale
4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

TORIC
OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Fully Licenced
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. 6-2164
For best arrangements
Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI
AND OTHER JAPANESE
CUISINES AVAILABLE FOR
FAMILY PARTIES
460 Dundas St. W.
Toronto

Travel Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA

LEARN CHICK SEXING
American Chick Sexing School is the only school of its kind operating since 1937 in the U.S. We are licensed under the Pennsylvania State Board of Private Trade Schools.
We operate one class each year starting in September enrolling both young men and women — for a promising future.
Learning the skill of chick sexing can earn you an income of $10 to $15 an hour.
WRITE FOR OUR FREE BROCHURE & MORE DETAILED INFORMATION.

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED

ひとりぼっちの女史

佐藤愛子

（四）

「いや　これは、その……会社までにちよつと申しただけで……裏表で鳴らしているガイ高山に向つて申すべき、とではありませんが……」

女史が気力の衰えを感じはじめたのはその頃からだいつか庭には夏が訪れて来ていて、誰も手入れをせぬままに、隣の手隙が植えて行つた日まわりが、雑草の中からニョッキリと一本、伸びて、いた。

ある朝、高山女史は午前七時というのに一人の男の訪問を受けた。男は金子といい、高山氏の会社の室内装飾の仕事をしたデザイナーで、会社の倒産のために受け取つた手形が不渡りとなつたのである。彼はその手形を女高利貸しに割り引いてもらつていた。それが不渡りとなつたために、高利貸しは彼の家財道具を差押えたのだ。

前夜は四時まで徹夜仕事をした高山女史は、睡眠不足の混沌とした頭でぼんやりと相手の顔を眺めていた女史はその男とは初対面だが、既に電話では何回も話をしていた。

『奥さんにこんなことをいつてもしようがないんですけれどね』

何度も電話をかけてくるうちに、それが彼の口癖となつてしまつている。彼が気の弱そうな聲でとぎれとぎれに窮状を訴えるその後ろで、『この詐欺師！』とか『泥棒ッ』などと叫ぶ女の聞えよがしな金切聲をたびたび女史は聞いていた。そしてそのたびに女史は、もと水商賣の女だつたというその妻に、かえつて妙な親近感のようなものを感じたものだつた。

金子デザイナーは數年前までは　東京でも指折りの大きなディスプレーの会社の宣傳課長だ、た　とを女史は人の噂で知っていた。彼は人におだてられ、会社の金を使いこんで退社してからは、個人でディスプレーの仕事を請負つたり、デザインをしたりして細々と生活をしていたのだ。そこへ今回、不渡手形　彼を襲つた。彼はくどくどと高山氏の悪口をいつた。

『おかげでぼくの生活はどん底になりました。もう、ヤケクソです。高山さんいだつたとはいうものの……』

彼はねずみ色の合服を着て女史の前の椅子に腰かけていた。彼はやせ、首がツルのように細く長く、疲れたいやな顔色をしていた。瞼の皮が薄く、出ばつた眼球の動きがよく見えた。悪口をひとしきり終えると彼は思いつめた調子で大きな疲れた目玉をいつぱいに見開いて女史に向けた。

『奥さん、お願いです。一万圓だけでいいんです。何とかしていただけませんか一万圓を今日中に持つて行けば　明日の競賣は一ヵ月延期してもらえるんです。お願いします　奥さん　助けて下さいませんか　奥さん……』

彼のいつぱいに見開いた目の縁が赤くなつたと思うと、突然、そこから涙が湧き出て、みるみる出っぱつた眼球を蔽うのを女史は見た。

『お恥かしい話ですが　家財道具は女房のものばかりでして……そのため、女房がオニのようになつていまして……』

男が泣く！

一万圓の金で泣く！

ああ、何ということだろう。それでも男か、日本男子か！それでもお前は女を口説いたことがあるのだろう。女に惚れられたこともあるのだろう。

女史は怒ろうとした。こうしたとき、いつも立ちあらわれて女史の危機を防ぎ [illegible]……女史は待つた。しかしそれはやつて来なかつた。男の薄くなつた頭の中ほどに、ヒヨコのニコ毛のような柔らかそうなねずみ色　毛がボヤボヤと一面に生えているのを女史はぼんやりと眺めた。女史は自分が道具を眺めている弓削の道鏡になつたような氣がした。男の坐つている長椅子のバネは壊れていて、丁度彼の坐つているあたりは、壊れたバネがお尻を突き上げている筈だつた。だが彼のお尻は何も感じていない。彼は泣いていた。一万圓の金とオニ女房の間にはさまつて、憐さにも屈辱にも鈍感になつて、いや、鈍感にならざるを得なくなつて軟体動物のようにうずくまつていた

女史はふるい立とうとした。敵がい心をかきたてるために、――この毛ショボショボめ！と心に叫んだ。しかし駄目だつた。心にそう叫んだことで、女史はいつそう男が可哀想になつた彼はまるで『生きること』そのことの象徴のようにそこにいた。彼は悪魔か神の化身で、女史に生きることのせつなさを教え、女史の自負心を粉砕するためにやつて來たかのようだつた。

『お帰りになつていただけませんか。私にはもうどうしようもないんです。いつぱい借金を背負いこんで一万圓の金も自由にならないんです……』

白菜及び大根

営農園には白菜及び大根がたくさんあります。他に新鮮な野菜物もどつさりできて、マーケット店に出揃つております。

国〇一公道でミシヨン・ロードに入り、北へ約三マイル、『ナカ・マーケット』のサインを追つて下さい。

感謝

本紙の努力と奉仕を御支援下さる次の方々から御寄付を戴きましたことを深謝申し上げます。

ニューカナデアン

△サンマーランドの上釜今太郎氏夫妻　息の結婚記念
△バンクーバーの鈴木伊太郎氏　東洋訪問記念
△トロントの高崎薫氏夫妻　息女恭子さん結婚記念
△トロントの佐藤宗氏　五女美志子さん（井手平八郎氏夫人）のオタワ大學看護婦科卒業記念
△トロントの大木芳子夫人
△晩市の岡本新勝氏夫妻　孫出産記念
△[illegible]

お料理ヒント

鶏レバータレ揚げ

レバーのくせをぶどう酒でおさえた夏のスタミナ料理です。

鶏レバー二百グラムは薄切りにしてサッと洗い、ザルに並べて血をふき、半カップの赤ぶどう酒に一時間くらいつけます。長ネギ三本を三センチ長さに切り、レバー三枚と長ねぎ二切れを一本の竹グシに交互にさし八本作ります。そのクシを塩　コショウして小麦粉とき卵一個、パン粉の順につけてサラダ油であげます

つけ合せに好みの季節の野菜を添えますが、たとえばホウレン草のバターいためとか、夏ミカンの薄輪切りとケチャップソースをそえるのも結構です。（四人前）

家屋賣買業

アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。

疋田ゴードン清

R. Gordon Hikita — Phone 325-1141

保險一切

火災、盗難、病氣、住宅、自動車保險のご相談に應じます。

トロント市　木下律

電話 PL九ー二六三二／PL五ー七三一七

辯護士　鬼塚敏三

クイインズ・カウンシル

事務所　トロント市西リッチモンド街一一二番地

電話三六三ー五〇〇二

自宅六九一ー三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン

Phone AM. 1-5194

メル家屋　賣買

トロント市オコナードライブ一五二七番地

電話七五七ー五一八四

社長　岩井トッシ

住宅電話七五七ー七五七八

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-[illegible]

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの

中華料理店

豪華な設備と一流のサービスは常に皆様の御称賛を[illegible]ております。

●結婚披露宴その他パーティ御用命を御待ち致しております。

ダブリユ・ケー・ガーデン（[illegible]）

電話エムユー一ー六六[illegible]

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非御立寄り下さい。
△日本酒もサーヴィスいたします。

廣州チャプスイ・ターバン

KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇

矢田豪一

電話　三二五ー二五[illegible]／六八二ー六五[illegible]

EXPO'70

訪日観光團

案内付き晩市出發

出發期日

●八月十六日　●八月三十日

☒航空機の座席、ホテル、観光館で予約は出来ておりますから右の出發観光期中御希望の時期を選び満員にならぬうちに早目、御申込み下さい。

☒明細書は御申込み次第郵送致します

申込所　晩市　岩田旅行案内所

万博で歓迎さる

戦友森大氏のアレンジで優遇

【大阪 万国博】オンタリオ政府館副館長、森大フランク氏は去る十日、戦友のカナダ二世部隊兵グループをオ州館に歓迎した。一世部隊兵グループ第一班は去る六日東京着、四日間東京に滞在したのち西行、万国博で森大氏のアレンジにより"特別客"として、人気館であるオンタリオ、カナダ、日本、ソ連各館をラインアップなしで見学するという特典が与えられた。一行は小畑ロージャー、大植レグ、神ダヤック、坂梨シラド、竹田ビル諸氏が委員で、第二班は坂梨氏が引率してオ州デーに間に合うよう万博会場に到着した。

二世部隊兵は"ユスーニ○グループ"と称され、東京の迎賓館ガーデン・レストランで"再会合"を行った。晩市組は到着がおくれたが、同パーティーにやつと列した。一行はメープルリーフ文化協会に歓迎され四寺ワーイ、東信夫らとも再会した。一行は七月二十六日カナダに戻る迄に八方面で"さようならパーティー"を催してもらう筈である。

訪日団にはトロント在住の鈴木ジョージ夫妻がふくまれており、戦時中軍務に服している間、ドロシー夫人と結ばれたシンガポールに足をのばすことになっている。二世団の訪日旅程は日本交通公社によってアレンジされ、すべて満足だと大喜び。

オ州デーは七月十七日、副館長はその準備のため大多忙で、ロバーツ首相夫妻の来館を待っている。同日カナダと姉妹都市関係を結んでいる日本都市の市長さんらも参加する。

陛下にボートを贈る

カナダから万國博を記念して

【東京】カナダ政府から天皇陛下に贈られた沿岸研究用のボートの引渡式が先週皇居でおこなわれた。

このボートは、天文の学術調査を通じて、天皇陛下が海洋生物を研究されているのを知ったカナダの漁業資源研究委員会が、陛下の海洋生物の採集や観察用に特に設計し、万博を記念して贈呈したもの。

船体は白色でスマートなかたちをしており、幅約二メートル四十センチ、長さ約五メートル六十センチ、七人乗り、百二十馬力、時速六十キロは出せるという

すでに四月に神戸港に着いていたが、急遽皇居に運[illegible]トッキ・モラン駐日カナダ大使から、宇佐美宮内庁長官に目録が渡された。天皇陛下も皇后陛下とごいっしょにご覧になり、お喜びのご様子だった。

ト市日系會館 丸橋新理事長

去る六日ト市日系文化会館の本年度新理事会で第一[illegible]に就任することを[illegible]で可決した。なお丸橋夫人は会館婦人部々長に選ばれた。理事会陣容は次の通り。

△前理事長 中村幹雄△理事長 丸橋民雄△第一副理事長 小林コビー△第二副理事長 枝村ヘンリー△第三副理事長 西川リック△会計 福島ハリー△幹事 清水ヒデ

百年慶祝 日系人側の催し

ウィニペッグで八月三日から

【ウイニペッグ】マニトバ州百年祭祝賀委員会の要請により、在住各少数民族の慶祝行事が行われているが、日系人は来る八月三日から八日まで仏教会堂で市協が主体となり、仏教会、同婦人会、二世ウイメンズ・クラブ等の協力をうけて、てんぷら、てりやきなど日本食を売ることになっている。なお他に千鳥会、剣道、柔道、踊り、生花 茶の湯などによる実演を一般市民にみせることにしている。また百年祭お祝いの盆踊りは去る十一日夜ポーテジ街で盛大に催された。

北晩と千葉市 相互に親善團

【北晩】当市の五学生はライオンズ・クラブ主催で訪日三週間の旅に出発した。一行は北晩の姉妹都市、千葉市をまず訪問、歓迎を受けることになっている。いずれも高校生で十八才から二十才まで。

千葉市から答礼使節として二学生と四名のライオンズ・クラブ会員が今週北晩を訪問、約一カ月滞在するが、北晩学生団はダグラス・ファーの苗木を千葉市に贈ったが、その代りとして、日本紅葉がカーソン・グレハム校庭に植樹された。

ト市日航催し 百人が集まる

日航トロント事務所主催の"ガーデン・ジェット"(ジャンボー)就航開始を祝うカクテル・パーティーが九日夜ロイヤル・ヨーク・ホテルで行われ、招待客百名ばかりは日航の七四七巨大機内の紹介映画を三十分間楽しみ、好評をうけた。ト市日航オフィスはスタッフを五人にふやしてサービスに万全を期している。

公館長会議

オタワで開催

【バンクーバー時事】外務省の在カナダ公館長会議は九、十日の両日、オタワで開かれた。同会議には東京[illegible]州規制問題を中心とする貿易問題、加輸出問題、資源開発問題、日加経済交流促進問題などについて意見を交換した。

夫婦岩しめなわ 台風で切れる

【二見浦】修学旅行などでおなじみの三重県・二見浦の二見興玉神社の"夫婦岩"も台風二号の被害にあい、太さ十センチもある五本のしめなわが強風のためプッツリ海中へ。[illegible]夫婦岩を見て"台風の影響で夫婦わかれ……"とびっくり。あわてた同神社は"神さまにも観光客にも申訳ない"と、神社職員や氏子が緊急復旧作業中。

古米六万トン払下げ

食糧庁が家畜用のエサとして

【東京】農林省食料研究所は四十二年産の古古米に発生した黄カン性の有毒カビについて、全国的に検査分析をしていたが、菌の検出率は低く、輸出したり飼料化しても安全だとの見解を発表した。しかし、食料庁は万全を期するため、今年の梅雨をこすと古古米になる四十三年産米も含めて、水分が一五%を越えカビが発生しやすい倉庫のものは検査をして安全性を確認してから処分することになった。食糧庁は八月初旬に古古米六万トンを家畜用エサとして初めて払下げる。

人事消息

■死亡

△ト市の大原實氏(五〇)は七月五日心臓マヒで死去、七日夜仏教会で石浦開教使により告別式を執行した

●ト市仏教婦人会盆踊子講は廿六日午後二時から。

求 新購読者。愛読者各位の御協力を願います。 ニューカナディアン

貸 二室キッチン、フレッジ、ストーブ付き、ゼラード・カックスウエル地域の交通に便よい所。電話四六三―一三八七

有 ルーム・アンド・ボード 大きな部屋、テレビ。電話六九八―一二三一(昼)六九四―二〇六二(夜)トロント

貸室 グリンウッドとクイン街付近。二室でフレッジ及びストーブ付き。電話四六一―一三九三(トロント)

移轉 私たちは今回左記に移りました。 渡邊 鉄衛 カナ
236 Floyd Avenue, Toronto 355, Ont. Phone 463-7118

移轉 私事左記に移りました。 町田 梅野
256 Westlake Avenue, Toronto 365, Ont. Phone 4[illegible]

賣 オートマチック・ワッシャ・ミシン。売価百五十弗。ウエスチングハウス。電話七四三―三七八〇(夜間)

●錦 芳 集

本書十字社版、朝日新聞社刊、原色版五十五点、両題と本文はすべて和英両文で収めてある。

ニューヨーク・タイムス紙その他の絶賛書。輸入第一回本―貴重の書。

○予約募集―売価二十六弗。

航空郵便切符旅行小切手書籍商 亀岡書籍商会
309 Dundas St. West, Toronto 1[illegible], Ont. Phone 3[illegible]

いよいよ夏シーズン

ピクニックや魚釣りの季節。お弁当の用意はダンダス・ユニオン店で――。そこから出発して下さい。

◎三〇酢(ミツカン酢)
お弁当のお寿司や夏向きにアッサリした酢には、是非ミツカン酢を使って下さい。

◎ソーメン(友白髪) ◎冷麦
焼き付く様な暑い日、一日の労働の疲れ、ソーメンで万事オーケー。

ダンダス ユニオン
新電 [illegible]
DUNDAS-UNION STORE
173 Dundas St. West, Toronto

御知らせ

工事中にもかかわらず皆様よりのごひいきを感謝しております。

◎新着品
素麺、キッペ、蒲串焼、竹輪缶詰、巻すしの素、出の素、鰹出しの素 カレー粉、永井オカブの素、ホニ本かまぼこ、アラレ類多数外多量入荷しております。是非御来店下さい。
特価品も破格にて御奉仕いたしております。
日本送金は古屋で――

古屋貿易会社
FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS STREET WEST
TORONTO 1[illegible], ONTARIO
PHONE 364-[illegible]

健康談義

日本人向きの三大強化食(三)

梅月生

森下敬一医博が、日本人向きの三大強化食として挙げる第三のものは酵素(エンザイム)である。

酵素(エンザイム)

一般に「酵素」あるいは「酵素液」と呼ばれているものは、野菜や果物の細胞液と麹菌で培養された酵母菌の浮ゆう液(もしくは粉末)のことである。従ってこの酵素液には野菜や果物からのいろいろなコーソ、それに酵母菌がもっている多彩なコーソ群が含まれている。そしてこれらのコーソがとかく植物性食品の不足がちな現代人の体質改善に、大きな役割を果たす。

実際に肉食過剰の体質、そのために起る各種疾病、例えばガン、糖尿病、高血圧、神経痛、リウマチなどに、コーソは著効を示す。これらの肉食性疾患では内臓特に肝臓・腎臓や血液などのコーソ活性がひどく低下しているので、これを急激に高める。

次に、コーソは腸の腐敗をストップさせ、腸内環境を正常にする働きもある。腸で腐敗がおこれば数々の腐敗産物が血液に吸収され血液を酸毒化して、いろいろな病気の原因となる。

都合のよいことにコー母菌には腐敗菌やアノイリナーゼ菌(ビタミン破壊コーソをもつた菌)の繁殖を抑え、生理的な常在菌や乳酸菌などの増殖を促す。このようなからくりによってコーソ液は、腸内環境を好転させ、ついで血液浄化を促がす。だからこそテー・エス・ガードナ博士が指摘したように、コー母菌にふくまれているコー母核酸、ビタミン・ビー六(ピリドキシン)及びパントテン酸を動物のエサに加えてやるとその寿命が四六・六%ものびる……という結果を招くのである。

ちなみに普通のコー母菌には、十数種のビタミンと十数種のミネラル、それに十六種以上の動物性アミノ酸が存在している。

われわれの先人たちが、肉食をせずに、現代のわれわれよりもはるかに強健な肉体とスタミナをもっていた秘密の一つは、実はこの酵母菌を大量にとっていた点にある。昔の味噌、醤油、納豆、それに漬物などにはこれら良質のコー母菌がすばらしく繁殖していたのである。

現代日本人の体質の弱体化には、肉食過剰によって昔以上にコー母食が必要となってきているにもかかわらず、現実の食品には全く「生きているコー母菌」が存在していない[illegible]というところに求められよう。

以上にたいし人間医學の大浦孝秋氏は「さすがに森下博士は鋭い感覚でハウザー博士の五大驚異食を評している」と、森下博士の処論に短評を加えているが、その言葉の中には次ぎのことがある。

▲ハウザー氏の処論中、脱脂粉乳があるが、こんなくだらない物をナゼ取り上げたかについて私は疑問を抱く。タンパク質はあってもミルクの如く他の重要なものとの共存でない。

▲葉緑素(クロロフィル)は血色素を合成する要素として大切なものであるが、これも化學的操作で純粋化したものは吾々はとらぬ。自然のままの緑葉菜として青菜の全体を用いたい。

▲ハイガでも同じこと、玄米としてのハイガは生きているが、ハイガのみを取り出したとき、既にそのものの生命はない。玄米の最も有効な食べ方は発芽させたものを生食することである。最近私の知人が玄米モヤシの生食を実行しているが、これを始めてから一日四時間の就寝で疲労が去り快適だと言っている。かりに玄米を煮て食っても、種子としての全体を食った場合、糠中に含まれている多くの養素とともにソツのない全体をとるのであるから、ハイガ一つをとるのと譯が違う。ハイガだけでは人間は生きられない。

多數來賓が参列

ト市日本語學校の催しは盛況

トロント日本語學校はこのほど市教育センター講堂で三學校合同の修・卒業式を擧行した。柘植總領事、古田領事同夫妻、川路移住官、日系新聞社及び日系十六團体各代表、建築家森山レイモンド氏ら多數の來賓と父母達が参列し、岡澤教師の司會で規律正しい擧式が進められた。

修・卒業證書の他、優良賞、精勤賞が各學校別に各々の校長(西濱、助川、橋本)により授與され、續いて成績最優秀の生徒五名に特別奨學賞の授與があった。

(イ)森山賞ー第二學校田口ドワイト、第三學校三角義之

(ロ)維持會賞ー第一學校高橋マリ子

(ハ)済生会賞ー第一學校ー前村マユミ

(ニ)總領事賞ー第二學校田淵スミ子

全生徒による學校々歌の斉唱、前村マユミ嬢が生徒代表の謝辞、松村ヒロシ君による答辞が日本語によって立派に行われ、拍手が送られて一同を喜ばせた。先生方による努力である。

續いて維持會長佐藤氏により一般への支援、教師、父母による熱心な協力に對する感謝、柘植總領事は日加兩國の現状と將來、三、四世の日系につながる日本語勉強について意味深いスピーチを行い、井上律子氏は市協代表で祝辞。スクールボードを代表し、佐々木満氏は、父母への希望と注意、西濱校長は教師代表で挨拶ののち螢の光合唱で式を終えた。

水無月句會 六月題(サングラス) 内堀青柳選

髪かかり見直す顔やサングラス　櫻さつき

皺めだつ合せ鏡へサングラス　北村芳

刈り終へてサングラス外すローンの妻　森明星

サングラス旅への支度整えり　濱ひろみ

サングラス外づせば孫の抱かれ来し　北村夏宵

かくされる齢にあらねどサングラス　伊藤湖舟

行きずりの会釈の主やサングラス　渡邊花行

サングラスバブキュ囲む人みんな　北川野々花

サングラス平原一路旅西へ　内堀青柳

如月短歌(三) 中野雨情選

數々のトンネル出れば視野展けわが目にしみる南國の青　光泉

エキスポーの觀光の旅終へ歸り來し友の感想[illegible]くさへたのし　旭山

老いて尚山なす仕事に希望をかけハケーテレビに春の日永を　けんねい

万博に進歩と平和すばらしく經済成長この眼で確む　照

若き醫師いたわりの眼にわれを見つペン音たてて處方箋書く　きむ

黙々とアパート建てゆく人々に風寒けれど空は明るし　あかしや

雑詠 角如竹

看護婦の白衣ぞろい明け易し

苺摘む少女に混り居汚す

春泥を踏ませ百姓馬通す

夕映えに心も舞も凪ぎ泳ぐ

登山荷に新しきなし心還る

寄書

永年努力の積重ね

ト市 上高原鐵雄

トロント日本語學校維持會による感謝晝食会を日光ガーデンでこのほど開催。古田領事夫妻、日系諸團体代表の外有志、教師十五名を交えて参加者六十二名。新井公道氏が司会。柘植總領事の好意による祝酒でカンパイに初まり、なごやかに展開された。古田領事外次の諸氏によりそれぞれ有益なスピーチが行われた。

井上律子、平松豊志、梅月高市、岩崎みどり、古田領事夫人、三教師(助川、上山、橋本)中村幹雄、森山レイモンド、加藤斉、田中時三、川路巖三

現在學校に學ぶ二百四十名の生徒數は學年齢にあるト市内在住子供達の數にくらべるとはるかに少ないことから日語を學ぶ將來への特點について更に親達への普及につとめることであり九月新學期開校には多數の新入學生徒が望ましい。そのためには一般による認識の協力が必要であるとのスピーチも有志によってなされ、大きなシゲキとなった。

ト市に日語校が創立されて二十二ヵ年。少數な維持會員組織の初まりで、永年の努力がみのり今日全日系の力と實木總領事以來、若き日系の將來について、眞心につながるもとに、大いに役立ってもらいたいと強い支援をいただき、石川領事、柘植總領事による更に強力な支援とはげましを受けている。その多年を通して古田領事によるご助力にあわして維持会は深く感謝している。(日本語學校維持会書記)

夫實(五十歳)儀去る七月五日突然と心臓麻痺で死去いたしました事を生前御知の皆様に謹告致します。追つて同七日夜トロント佛教會に於て石濱師司式の下に告別式を營みましたその節には暑中御多忙中にもかかわらず多數の皆様が御參列下され其の上過分なる御香典と御厚情御預り誠に有難く遺族一同感謝致しております。向故人生前中の御交誼をも重ねてお禮申上げますと茲に略儀ながら紙上を借りて厚くお禮申上げるものであります。

喪主妻 大原房代
長男 俊一
次男 マイコ

長女 大原
母 大原田
義母 原田
弟 大原
妻
弟 大原
妻
弟 大原
義弟 高山
妻
親族 末藤
佐野
馬場
夫妻
外親類
友人代表 桂
加奈陀佛教

紀州人大ピクニック

恒例の紀州人大ピクニックは來る七月二十六日(日)例年通り、オシャワ市レーキ・ビュー公園で催します。☒チケットは大人一弗、子供十才以下二十五仙なお當日は各種ゲーム、踊り、ビンゴ、もちすくい引等があり、賞品も豊富に取り揃えておりますので會員の皆様は一般友人お誘い合わせご參加下さるようご案内申上げます。

なお両会員中七十才以上の方には招待券を發行致しますが、もれた方は當日会場受付けでお求め下さい。

三尾連協、紀州會

高級日本人

ご注文は寺戸夫人

十八種類、一体十

左記へ

132 Sentinel R
Apt
Downsview
Tel. 636-

トロント市ではサード

知られています。

アール・エリオット葬儀社

ドーバーコート街と

(ブロアー街の

715 Dovercourt Rd.
Earle Elliott Funeral
Phone 53

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
Second class mail registration number

毎週火・金二回發行
購讀料金 半年五弗（前払） 一年九弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

カナダとインド 要請で復活同意
インドシナ國際休戦監視委を

【ジャカルタ時事】インドネシアのマリク外相は今週さきのカンボジアに關するアジア會議の決議要請に基づくインドシナ國際休戦監視委の復活にカナダ、インド兩國がこのほど同意したことを明らかにした。ジャカルタ駐在のアジア會議關係十一カ國大使を外務省に招いて正式に報告した。しかし國際休戦監視委の残る構成國であるポーランドは依然として復活に否定的態度をくずしていない。

インドシナ

カナダ外務省發行の、カナダ人のため外交方針という小冊子のうち「太平洋地區」でインドシナ休戦國際監視委について、現在のと」國際的機關では有効性を欠いている。その活動をフルに發揮するには、ハッキリした權限と、十分の資力と關係國の協力を得れば、この機關は形式的なものでなく、その役割を果すことができ得るだろうと書いている。

國内での物乞い 犯罪はひどい

【ハリファックス】ターナー司法相は今週當地で、個人的意見として「物乞い」と「浮浪」を犯罪法から取りけずることを希望すると述べた。この二つは貧乏であることを一般に知らすだけにすぎないからである、としている。二つの違法は市町又は州法により、より適切に統制されるべきだとターナー司法相は十州司法大臣會議にのぞみ、記者團に語った。

ターナー司法相は「自分の希望意見を閣僚に同意させ得るかどうかは今の段階ではわからない」と述べているが 浮浪することや物乞いすることで、犯罪に問われることは時代おくれの法律ではないか、と考えているといっている。

早すぎたブレーキかけ
エア・カナダ機の墜落原因

【オタワ】ジェーミイソン運輸相は去る五日ト市空港付近で墜落したエア・カナダ旅客機の最初調査で、同機は着陸寸前にあまり早くブレーキをかけすぎたため、滑走路に急降下してエンジンが落下するおそれにいたったものらしい、と發表した。最終的な調査報告ではないと同大臣はいっている。

[illegible]的故障又は人爲的な[illegible]いということをいわず[illegible]は[illegible]に[illegible]經驗[illegible]を[illegible]れしなかったことだけを[illegible]した。[illegible]にあるブレーキをエア・カナダ機の早[illegible]と使用したことが無理な[illegible]となり、滑走路に激突その反動で再び飛び上ったものとみられている。

水路初の沈没 死者九人
貨物船が船底に大穴あけて

【オ州セリンシバーグ】セント・ローレンス水路はじまって以來、最初の貨物船沈没が今週起った。オ州コーンウォール付近の水路でカナダ貨物船イーストクリフ・ホール號は捗湖 岩石につき當り、船底に大穴をあけ、三分間で深さ六十呎の水底に沈没、船長以下九名の乘組員が溺死した。

十二名は遭難現場で救助されたが、生存者の語るところによると、同船が大きなショックをうけたと思ったあと、またたく間に沈没したが、キャビン内にいた同僚は脱出するチャンスもなかったといっている。水路航行はこのため一時閉止された。

沈没船は三、三三五トン、長さ三四九呎、一九五四年カナダで建造されたもので、ケ州ソレルからミシガン州サギノーに向って水路航行中の事故であった。

コスイギン再選

【モスクワ】ソ連最高会議は十五日、わずか三十秒の時間 アレクセイ・コスイギンを議長（首相）に再選した。連邦会議と民族会議の兩院会議で、勇退を希望されたも、と西側諸國側で觀測されていたコスイギン議長が満場一致で再選されたことは予想外とされている。

日本通信衛星 カナダ品を使う

【トロント】當地のスパー・エイロスペース製品会社は今週、日本が製作中の通信衛星の装備品、十四万ドル價格を供給する契約をうけたと發表した。スパー社は三菱電氣により製作中の衛星に使うアンテナ四個をつくることになっているが同社々長はすでに英、米、佛及び西獨宛に同様アンテナ四百個を製作、今回はじめて日本からの受注だといっている。

晩市から西へ行け、と ヒッピー族を追い出す

【晩市】オタワ内務省が国内主要都市々長に電報で、「カナダ軍隊兵舎を夏季中學生その他青年の臨時休養所にするよう」要請したことに對し、晩市のキャンベル市長は「彼等にそんな施設を與えれば、いまでさえ晩市は徴兵脱れの米青年やヒッピー族の安住地とされているのに、これ以上、彼等が晩市に集結することになれば手の施しようがない」とカンカンに怒っている。

キャンベル市長は「昔は青年に北へ行け、といったものだが、自分は彼等に西へ行けといいたい。市長として市民の福利のため、ヒッピー族を片っ端から追い出すつもりである。さもないとビーチやパークは彼等に占領されてしまう」といっている。（米テレビ番組でも晩市は徴兵脱れの樂天地だとする物語りを織り込んでいる）

韓國援助 日本、經濟面で

【東京時事】屋防衛政務次官は韓国々防部次官の招きで韓国を訪問、今週歸國したが、防衛廳で記者会見し「韓國軍首腦から、在韓米軍撤退後、日本韓国へ力を貸してもらいたいと要請があった。しかし日本は憲法で海外派兵や兵器の輸出はできないので、經濟面で協力するよう努めてみたい」と語った。

七〇年經濟中心で布陣 外務省が人事の一新へ

【時事解説】外務省の首脳人事が三年四カ月ぶりに一新された。新駐米大使には纖維交渉の決れつで表面化した日米經濟關係の對立をどう調整していくかという"宿題"が與えられているが、經濟に明るい牛場次官の起用はうってつけ。今後の日米間は經濟問題が中心となるため、かつて經濟局長を勤め省内きっての"經濟通"で通る牛場氏の力量が高く買われた。

新次官になった森氏は沖繩交渉の事務レベル責任者を勤め、佐藤首相の信頼も厚い。愛知外相としては、今回の異動で七〇年代の外交布陣が整ったとし、經濟協力を中心にアジア外交を積極的に推進する意向で、アジア通の安川氏を外務審議官にすえたほか、八月初旬には鶴見經濟局長、東郷アメリカ局長を歐州、アジア地域の大使に轉出させるなど、順次、外交布陣の若返りをはかる考えである。

對外輸出ふえる 日本は三位に

【オタワ】統計局の發表によると今年一月から五月末までに、カナダの輸出額は二五％増加、英國が二位、日本が三位の得意國で、米國がなんといっても一位で八％増の輸出量。英國は昨年同期より二六％も多く買っており、日本は三一％もふえて三億二千四百十七万四千ドル。

日本品不買訴う
米國のユダヤ二十二團体が

【ニューヨーク時事】米国にあるユダヤ人二十二團の會長で構成する米国主要ユダヤ人會長會議は今週、當地のブナイブライス（最有力ユダヤ人團体）本部で内外記者團と會見、日本のトヨタ、日産、日航の三社を「アラブ側によるボイコットの脅迫にくっしてイスラエルとの取り引きを拒み、イスラエル經濟の孤立、貧亡を招いている」と非難した。

會長會議ステートメントによると、トヨタは一九六八年以降、イスラエル業者がトヨタの販賣代理店になりたいと申し入れたのに對し、これを拒否しつづけており、日産もアラブ諸國への輸出を理由に同様の申し入れを斷わり、日航は六年に相互乗り入れを約束しながら、その後少しも誠意をみせていないという。更に會長会議は、國務省に米ユダヤ人、全米國人にトヨタ、日産の自動車不買、日本航空ボイコットを呼びかけた。

佛系讃う 女王、マ州で

【ウイニペッグ】マニトバ州各地をご訪問中のエリザベス女王とご一行は、佛系カナダ人が密集しているセンピアで流暢な佛語で話さマニトバ州の佛系カナダはその言語と文化を異郷市民の親善のなかで育て保持している とは、顔とその世界がどのよう發展していくかを示す好である、と述べられた。

各人種の言語と傳統を重していく寛大な氣持ち廣大な國土のカナダによ架け橋となっていること疑いを容れないところでも、相互信頼、親愛をくユー纏めてマニトバ州の親睦に寄與されることを讃する、という意味の演演説を朗讀された。王族ご行はウ市で市民の大歓をうけられたのち、女王とフィリップ殿下はご訪問の途につかれ、チャールス皇下とアン王女はワレントンに向けて立たれた。

Dates And Doings

Miyauchi Thanks JC's For Nipponia Home Support

By JOE MIYAUCHI
(Nipponia Home)

BEAMSVILLE, Ont. — It is indeed wonderful to know the thoughtfulness the J.C.'s have for their Aged Ones. It certainly should be inspiring to all of you who read this to know to what extent this love and concern is given.

Here are two instances of great generosity shown to our Aged Japanese Canadians at Nipponia Home, last month:

Mr. Hisaoka of Toronto donated $300.00 for a trip to the Japanese Cultural Centre in Toronto, including dinner and entertainment. Our Residents, all between the ages of 73 and 93 years young, look forward with great anticipation to outings like this and everyone enjoyed it thoroughly.

On June 15th, we received a cheque from Mr. S. Matsuo of S. Matsuo and son Ltd., Richmond, B.C., in the amount of $500.00, to be used for the benefit of all our Residents.

I am citing these two instances only to give you some idea of what thoughtfulness can do for our aged people. There is a tremendous feeling of doing something really worthwhile when you put out a helping and reassuring hand to the aged, letting them know that we think and care about them, and that they are not alone.

Many of you have contributed to the happiness and serenity at Nipponia Home, and I would like to thank you all for your efforts and thoughtfulness. The feeling of something well-done shall remain with you always.

* * *

Ontario Ethnic Press Tours North-Western Ontario

(Ont. Ethnic Press Assoc)

TORONTO.—The Ontario Ethnic Press Association participated with 31 persons in a tour which took us, from June 21st to June 28th, 1970, to the north-western part of Ontario.

On Sunday night we arrived in Thunder Bay, where we were very well received by the City Officials. Under most efficient guidance we toured the Lakehead area which took us to the largest grain elevators, Indian owned Mt. McKay, Centennial Park — a former logging camp, and Lakehead University which ranks among the most modern educational institutions. We continued by bus to Atikokan where we toured the open pit Steep Rock Iron Mines and the Quetico Centre for retraining.

The next day took us to Fort Francis and to Sioux Narrows on the shores of Lake of the Woods, where we took the opportunity to see the area by airplane. Some of us were even fortunate enough to go fishing.

Kenora was our next stop where we were met by members of the Winnipeg Ethnic Press Club. We toured the Ontario-Minnesota Pulp and Paper Co. Ltd. and lunched at the Taras Shevchenko Ukrainian Literary Society Hall. We were well received at Minaki Lodge which is one of the largest and perhaps most beautiful tourist resorts in Ontario. Many of us took the opportunity to relax and to go for a swim.

Next on our schedule was Dryden and a tour of the Alex Wilson Publications Limited which is one of the most modern, equipped printing houses. We continued our journey back to Thunder Bay where we visited Friendship Gardens and the Annual International Exhibition. With an informal gathering of all participants, the tour came to an official closing on Sunday.

The tour was excellently organized by Mr. F. A Venn, Tour Director and his assistant Mr. David Manore.

We who participate each year are gaining a greater knowledge of Ontario and at the same time have a chance to form closer ties of friendship among ourselves. We are grateful to the Ontario Department of Tourism and Information for making this possible.

Demand For Beds Soaring Into 'Boom' Proportions

TOKYO. — Demand for beds in Japan has been soaring in the past several years at an annual average rate of about 30 percent, according to industry sources.

They say an increasing number of the Japanese people have stopped sleeping on thick quilts spread atop tatami (straw mats) and have purchased beds, thus dispensing with the endless trouble of laying out and putting away the bedding.

Japanese bed manufacturers started a full-scale sales campaign some 15 or 16 years ago with the catch phrase, "sofas by day and beds at night."

This kind of publicity — that the beds can be used to sit on in the daytime — was needed at that time to attract the attention of the Japanese who were not familiar with Western beds except at hospitals.

While dual-purpose beds accounted for more sales than regular beds because of such publicity, the situation began to change from 1966.

According to the sources, a total of 340,000 regular beds were produced in that year while dual-purpose bed production amounted to only 270,000.

Since then, production of regular beds has steadily increased. At the same time, double-deck beds for children have become popular.

Recent statistics compiled by the Economic Planning Agency disclosed that 23 percent of the households in the nation possessed beds as of the end of February this year.

The figure is still low, the sources maintain. They say the age will soon be when all members of the family can have their own beds.

Personal Notes Across Canada

Marriages

TAKASAKI-HAYASHI

TORONTO.—On May 30, 1970 Miss Kyoko Takasaki, elder daughter of Mr. and Mrs. Kaoru Takasaki, became the bride of Dr. Robert M. Hayashi, second son of Mr. and Mrs. Michio Hayashi of Thunder Bay City. The lovely double-ring ceremony was held at St. John's Presbyterian Church and officiated by the Rev. E. S. Yoshida, cousin of the bride.

Other members of the bridal party were: matron of honour — Mrs. M. Sakamoto; bridesmaids — Misses Hedy Sakai and Sharon Takasaki; Best Man — Mr. Richard Okada; Ushers — Dr. Stanley Takasaki and Mr. Ken Hayashi. After a most enjoyable reception at the Lord Simcoe Hotel the couple honeymooned at Bermuda. They have taken up their new residence in Ottawa.

Obituaries

SHIRAISHI

HAMILTON. — Mrs. Mura (Yamamoto) Shiraishi passed away at home, 67 Walnut St. S. July 1st, 1970, in her 90th year. She was the beloved wife of the late Kitchitaro Shiraishi, dear mother of Yoshinori, (Sonny) and Shigeo (Frank) and Grand mother of Stanley, Frank, Florence and Albert.

Funeral service was held at the J. B. Marlatt Funeral Home Memorial Chapel on Sat., July 4th, and Interment at White Chapel Memorial Gardens.

Births

MONTREAL. — Rev. and Mrs. Shinji Okada are the proud parents of a newly born daughter who arrived on June 13th at the Royal Victoria Hospital. She is sister to their son, Norichika.

* * *

WINNIPEG. — Bob and Gisele (nee Boux) Hirayama, are proud parents of wee Jeffrey Glenn—2 lbs. 9 ozs.—at St. Boniface Hospital, May 12, 1970.

* * *

WINNIPEG. — Sam and Evelyn (nee Aoki) Findlay, are pleased to announce the arrival of their son, Ian Samuel Masuo, May 24 at St. Boniface Hospital. Weight—8 lbs. 1 oz.

* * *

WINNIPEG. — Toru and Lily (nee Nagamori) Hosaki announced the arrival of their first born, Alison Nichole on June 1st at the Women's Pavilion. Weight—7 lbs. 6 ozs.

* * *

WINNIPEG. — Tony and Kay Fukumura, recently announced the arrival of a daughter "Christine" at Grace Hospital.

RAMEN or UDON ONCE A DAY
535-5402 445-1338
Toronto

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6300 233-4281 (Res.)

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

JNT Auto Service
2239 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto
Opposite Tsukawa Barber
Phone 766-1292
NAMIKI & TANOUYE

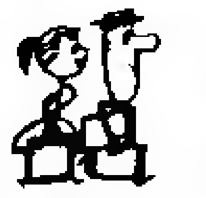
It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
1 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

Gertrude Urale
INSURANCE

FURUYA TRAVEL EXPO TOUR TO JAPAN
AUGUST 2nd, 1970
DEPARTURE
For further information and reservations contact
FURUYA TRAVEL SERVICE
460 Dundas St. W.
Toronto 133, Ontario
Tel 363-0655
Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda LE. 6-1403

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 133, ONT.
Please find enclosed $.................... for which
□ Renew my subscription.
□ Enter my new subscription for .... year/months
$5.00 for six months ● $9.00 per year.
NAME (MR. MRS. MISS)____________
ADDRESS ____________

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4327
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240


EXPO TOUR
9 DAY ESCORTED TOUR FOR UNDER $200.00!!
INCLUDES
• EXPO REASONABLE PACKAGE TOUR
July 29 — August 16 — August 30
• EXPO-KOREA-HONG KONG FUN TOUR
September 6 — September 26 $1,288.00
• ENGLAND ALL INCLUSIVE ESCORT TOUR
Aug. 15 — Sept. 5 $545.00 (Air-Meal-Hotel included)
• HAWAII & MEXICO CHARTER INCLUSIVE
Unlimited for 1969-1970
• FALL KANKO-DAN TO JAPAN
October 11 — November 15 — December 13

Toyota Now 5th In World Car Production

PARIS. — Toyota has replaced Fiat as 5th largest producer of automobiles in the world, in the ranking for 1969 published recently in the famous French motoring weekly newspaper "Argus." Nissan Motor comes 7th, Toyo Kogyo 17th, Honda 19th and Mitsubishi Heavy Industries, 20th.

The paper gives General Motors as Number One manufacturer followed by Ford. Then comes Volkswagen, replacing Chrysler. This is the first time ever a European firm has held third place in the ranking.

Total production figures for the year were 29,696,055 vehicles compared with 28,351,400 in 1968. This total was made up of: Europe, 12,287,159 units (11,215,581 in 1968); the United States, 10,205,046 units (10,819,533); and the rest of the world, 7,203,850 (6,316,286) dominated by Japan, 4,674,340 units.

Precise figures with 1968 figures in brackets were — 1. General Motors: 5,255,265 (5,412,336), 2. Ford Motor: 2,821,695 (3,040,874), 3. Volkswagen: 1,639,630 (1,458,933), 4. Chrysler Corporation: 1,557,659 (1,758,647), 5. Toyota Motor: 1,471,111 (1,097,405), 6. Fiat/Om Autobianchi: 1,406,093 (1,472,299), 7. Nissan Motor: 1,478,486 (979,947), 8. Renault-Saviem, 1,043,989 (835,726), 9. British Leyland: 1,016,280 (986,563), 10. Opel: 801,205 (656,718). Toyo Kogyo's figures were given at 428,169 (461,109), Honda's 364,162 (318,817) and Mitsubishi's 337,487 (359,976).

Japan . . .

(Continued from Page 1)

that have gone unnoticed. It took me nineteen years to learn that all the bouquets I had taken to sick people were ill-considered, as cut flowers are a bad omen because they are not living, and potted plants are appropriate for the sick. I have learned that Japanese people are too polite to correct the mistakes I have been making for twenty years, whether in pronunciation and usage of the language or in customs.

In spite of this reticence, we can discern the truth now and then. After receiving much praise of my ability with the Japanese language through the years and halfway believing it, I had one caller who innocently gave me the perfect put-down. He asked if our four children speak Japanese and when assured that they do, he pressed, "Do they speak good Japanese, or like you do?"

NOW AVAILABLE AT THE NEW CANADIAN

"JAPAN UNMASKED"

By Japan's Controversial Ex-Ambassador To Argentina

ICHIRO KAWASAKI

$5.50 (Includes Postage) Cloth Bound

The New Canadian
479 Queen St. West
Toronto 133, Ont.

The Bouquet Invitation Line

Good taste needn't be expensive. Our beautiful Bouquet Invitation Line proves this with the most exquisite papers, type faces and workmanship you could wish for! It features Thermo-Engraving—with raised lettering—elegant ... the finest craftsmanship — yet costing so little! Come ... our unusual selection.

One to two weeks delivery!

THE NEW CANADIAN

Umbrellas Of Expo . . .

(Cont. from Page One)

umbrellas and kept her behind the counter. When she tried to keep them in order, they "plundered" all the umbrellas, she said.

Her colleague, Miss Kuyo Takei, 22, suffered minor injuries when she was knocked down by such visitors. She was forced to go out to one of the shops at Expo to buy an umbrella for a visitor who insisted on her doing so when he was told there were no more umbrellas. Almost all of the girls working at the centers have had similar experiences, she said.

"No matter how hard we try to recover them, the number of umbrellas keeps on decreasing day after day. Every one of us feels it disagreeable to deal with these ill-mannered people. We wish all of the remaining umbrellas would be lost for ever. We tend to lose faith in human nature," was their unanimous view.

Artificial liver . . .

(Continued From Page 1)

Berkeley for many years.

He said the device, which duplicates almost all of the functions of the complex human liver, was developed with some "serendipity."

"Certain accidental discoveries" led to the device's development, he explained.

The artificial liver is about the size of an average book and weighs two pounds.

The new device is designed to be used intermittently outside the human body like the artificial kidney by passing shunted blood from the patient's limb through the device and returning treated blood to the patient.

The device is designed as an economically produced and disposable unit.

"The development of an artificial liver has always been believed to be virtually impossible because of the liver's complexities," according to Immunity Research's announcement.

CLOSED FOR SUMMER
JULY 26 TO AUG. 9TH

SHARON'S FLORIST

CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — L. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

The New Canadian

Second class mail registration number ... A member of Ethnic Press Association of Ontario.

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

T. UMEZUKI Publisher
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
K. C. TSUMURA English Section Editor

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

EXPERIENCED ... Phone ...

PRESSER ... Cleaners ...

HOUSE-KEEPER ... of children ... Steady ... conditions ...

Rooms To Let

APARTMENT ... able for young ... Ave., (Toronto).

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5002 — 691-3388 (Res.)

In a word,
"OKYAKU-SAMA"

お客さ

You can take it for granted that service in the Japanese manner is thoughtful, courteous, delightful. But have you ever wondered why it is so? Or tried to explain why?

The Japanese language suggests an answer in the word "OKYAKU-SAMA" referring to a guest or a customer. Whether you are a guest in a home or a customer in some establishment, the same ... concern for you, the guest ... comfort, your feelings, your ...

You'll hear this word ... You ... hear it on Japan Air Lines ... tion that makes Japan Air Lines ... so superior. A matter of ...

Worldwide, only JAL ... travel as a customer ... us? Your travel agent ...

JAPAN AIR LINES